Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 37 (1919)

Heft: 193

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Mittwoch, 13. August
1919

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 13 août
1919

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich — XXXVII. Jahrgang — XXXVIIme année — Paraît 1 ou 2 fois par jour

N° 193

Redaktion u. Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 16.20, halbjährlich Fr. 8.20, vierteljährlich Fr. 4.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.-G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 16.20, un semestre fr. 8.20, un trimestre fr. 4.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

N° 193

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Abhanden gekommene Wertpapiere. — Handelsregister. — Fabrik- und Handelsmarken. — Deutschland: Zahlung der Zölle in Gold. — Grossbritannien: Wiederaufnahme der Handelsbeziehungen infolge Aufhebung der Blockade. — Ungarn. — Friedensmarken.

Sommaire: Faillites. — Concordats. — Titres disparus. — Registre de commerce. — Marques de fabrique et de commerce. — Grande-Bretagne: Reprise des relations commerciales avec l'Allemagne et autres Pays par suite de la suppression du blocus. — Hongrie. — Timbres-poste de la paix.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 u. 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leurs droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg* (1083)

Faillie: Welti, Joséphine, épicerie, à Bourguillon (Fribourg).

Date de l'ouverture de la faillite: 24 juillet 1919.

Première assemblée des créanciers: 14 août 1919, à 10 heures du matin, maison judiciaire, à Fribourg.

Délai pour les productions: 2 septembre 1919.

Kt. Graubünden *Konkursamt Davos in Davos-Platz* (1091)

Gemeinschuldner: Senn, Gallus, Gemüsehändler, Davos-Dorf.

Datum der Konkurseröffnung: 7. August 1919.

Eingabefrist: Bis und mit 16. September 1919.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, falls nicht von seiten der Gläubiger das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür genügender Kostenvorschuss geleistet wird.

Ct. de Vaud *Office des faillites du district de Lausanne* (1084)

Failli: Millet, Albert, négociant, Place Chauderon, Lausanne.

Date de l'ouverture de la faillite: 5 août 1919.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 23 août 1919, à 2½ heures de l'après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.

Délai pour les productions: 13 septembre 1919.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1075)

Faillie: Société Immobilière Avenue des Muguets, Rue Faller 6-8.

Date de l'ouverture de la faillite: 15 juillet 1919.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 16 août 1919, à 10 heures avant-midi, salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7, à Genève.

Délai pour les productions: 9 septembre 1919.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249, 250 et 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (1079)

Gemeinschuldnerin: Columbus Kochapparate A. G., in Zürich 1, Augustinerhof 1.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Ct. de Berne *Office des faillites de Porrentruy* (1067)

Failli: Mamie, Joseph, ateliers mécaniques, à Alle.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de la Glâne, à Romont* (1080)

Faillie: Succession répudiée de Sallin, Jules, de Villat-Saint Pierre, ancien directeur de la Banque de l'Etat de Fribourg, décédé à Paris.

Délai pour intenter action en opposition: Dix jours à dater de cette publication.

Kt. Solothurn *Konkursamt Balsthal* (1090)

Gemeinschuldner: Baumgartner, Linus, Bedas Sohn, elektrisches Installationsgeschäft und mechanische Werkstätte, von und in Oensingen.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Beschwerden auf Anfechtung des Inventars, insbesondere der Drittansprüche, sind innert der gleichen Frist bei der kantonalen Aufsichtsbehörde einzureichen.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1087/9)

Gemeinschuldner:

Rueff-Bremer, Louis, gew. Teilhaber der Firma «Louis Rueff & Cie.», in Basel.

Niehergall-Siegfried, August, Basel.

A. Niebergall & Cie., Basel.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 23. August 1919.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de Boudry* (1059¹)

Failli: Perrin, Henri, ingénieur, à Chez-le-Bart.

Délai pour intenter action en opposition: 16 août 1919, inclusivement.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 238.) (L. P. 238.)

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (1085)

Gemeinschuldnerin: Schweizer. Erzgesellschaft A.-G., in Zürich 1.

Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursrichtes des Bezirksgerichtes Zürich: 8. August 1919.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (1078)

Gemeinschuldner: Walker Paul, Stielwarenfabrikant, Holligenstrasse 82, in Bern.

Datum des Schlusses: 7. August 1919.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1086)

Gemeinschuldner: Isler u. Stéphani, in Basel.

Tag, Stunde und Ort der Steigerung: Dienstag, den 19. August 1919, nachmittags von 1½ Uhr an, im Gänthaus, Steinentorstrasse 7, in Basel.

Verwertungsgegenstände: 1 eich. Registraturschrank, 1 Bücherschrank, 4 Flachpulte, 2 Schreibmaschinen, 2 Fauteuils, Bureaustühle, 1 kleiner Kassenschrank, 1 Ausstellkasten, 1 Dezimalwage etc.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.

(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Ct. de Vaud *Office des faillites de Montreux* (1081)

En date du 9 août 1919, le président du tribunal civil du district de Vevey a prolongé de deux mois le sursis concordataire accordé le 2 juillet 1919 à Spalinger, J. U., Hôtel Beau-Rivage, à Montreux.

L'assemblée des créanciers est renvoyée au jeudi, 16 octobre 1919, à 4 heures après-midi, en maison de Ville, aux Planches-Montreux.

Les pièces seront à la disposition dix jours avant l'assemblée au bureau de l'office.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation du concordat

(B.-G. 304 u. 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen:

(L. P. 304 et 317.)

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern *Richteramt Frutigen als erstinstanzliche Nachlassbehörde* (1077)

Nachlassschuldner: Bircher, Gottfried, Wirt zum Simplon, in Frutigen.

Verhandlungstermin: Montag, den 25. August 1919, nachmittags 3 Uhr, vor Richteramt Frutigen.

Pfandstundung

(Verordnung des Bundesrates betreffend Ergänzung und Abänderung der Bestimmungen des Bundesgesetzes über Schuldbetreibung und Konkurs betreffend den Nachlassvertrag vom 27. Oktober 1917.)

Kt. Bern *Richteramt Interlaken* (1082)

Verhandlung über Bestätigung des Nachlassvertrages und über das Gesuch um Stundung der pfandversicherten Forderungen

Schuldner: Lauener, Ulrich, Hotelier zum des Alpes, in Wengen.

Verhandlungstermin: Montag, den 25. August 1919, nachmittags 2 Uhr, vor Richteramt Interlaken, im Schloss daselbst.

Den Gläubigern des Schuldners wird mitgeteilt, dass sie allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag und das gestellte Pfandstundungsgesuch im Termin anzubringen haben.

Verschiedenes — Divers

Ct. de Berne *Président du tribunal de Courtelary* (1076)

A l'audience du 7 août 1919, le président du tribunal de ce siège, statuant sur une requête de la Brasserie de l'Aigle, Hauert Frères S. A., à St-Imier, et de six créanciers de cette société, a, au vue des pièces produites et de l'art. 657, § 3, C. o., ordonné ce qui suit:

1. La déclaration de la faillite de la Société anonyme Brasserie de l'Aigle, Hauert frères S. A., à St-Imier, est suspendue.

2. Dans le but d'assurer la conservation des biens de la société, des curateurs, désignés en la personne de MM. Flückiger, notaire, à Bienne, et de Beuchat, fondé de pouvoirs de la Banque cantonale, à St-Imier, sont nommés pour surveiller l'administration des biens de la société et l'exploitation de son commerce.

3. Un inventaire des biens de la société sera dressé par les curateurs.

4. Tous les actes des organes de la société, pour être valables, devront être approuvés par les curateurs.

5. Pour autant qu'il n'y aura pas péril pour les biens de la société, celle-ci pourra continuer l'exploitation de son commerce.

6. Les dettes contractées par la société dès ce jour pour l'exploitation de son commerce et la marche normale des affaires (dettes courantes) seront payées.

7. Le paiement de toutes les autres dettes est interdit.

8. Les poursuites contre la société sont suspendues.

9. Les intérêts découlant de dettes hypothécaires feront l'objet d'un compte spécial.

10. Le juge se réserve la haute surveillance sur l'administration de la société; un double de l'inventaire dressé par les curateurs lui sera remis; chaque mois ces derniers devront lui faire un rapport sur la marche de la société.

11. La décision qui précède sera publiée dans la F. o. s. du c. et dans la Feuille officielle du Jura; elle sera communiquée à l'office des poursuites et au bureau du registre foncier.

12. Les frais sont mis à la charge de la débitrice.

Courtelary, le 8 août 1919.

Le vice-président du tribunal: **Paul Jacot**, notaire.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Der unbekannte Inhaber des Mantels zu den Obligationen Schweizerische Eisenbahnrente 1890, 3 %, Serie I, Lit. A, Nr. 18481, wird hiermit aufgefordert, diesen Mantel innert drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung hinweg, dem unterzeichneten Richter einzuhändigen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. (W 468[1])

Bern, den 25. Juni 1919. Der Gerichtspräsident III: **Wäber.**

Der unbekannte Inhaber der Police Nr. 125357 der Lebensversicherungsgesellschaft «Le Phénix» in Paris wird hiermit aufgefordert, diese Police innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung hinweg, dem unterzeichneten Richter einzuhändigen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt wird. (W 469[1])

Bern, den 25. Juni 1919. Der Gerichtspräsident III: **Wäber.**

Der unbekannte Inhaber der Obligationen Berner Alpenbahnen, Bern-Lötschberg-Simplon, 4 %, I. Hypothek Münster-Lengnau, Nrn. 18343/4, wird hiermit aufgefordert, diese Titel nebst Coupons dem unterzeichneten Richter innert drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung hinweg, einzuhändigen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. (W 471[1])

Bern, den 27. Juni 1919. Der Gerichtspräsident III: **Wäber.**

Der unbekannte Inhaber des Talons zu der 3 % Obligation Stadt Bern 1897, Nr. 13739, zu Fr. 500, berechtigend zu den Halbjahrescoupons per 1. Oktober 1917 u. ff., wird hiermit aufgefordert, diesen Talon innert drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung hinweg, dem unterzeichneten Richter einzuhändigen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird.

Bern, den 1. Juli 1919. (W 477[1]) Der Gerichtspräsident III: **Wäber.**

Der unbekannte Inhaber der Obligationen Kanton Bern 1897, 3 %, Nrn. 40188/9, von je Fr. 500, mit Coupons per 15. Oktober 1914 u. ff., wird hiermit aufgefordert, diese Titel nebst Coupons innert drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung hinweg, dem unterzeichneten Richter einzuhändigen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. (W 478[1])

Bern, den 3. Juli 1919. Der Gerichtspräsident III: **Wäber.**

Der unbekannte Inhaber des Talons zu der Obligation Schweizerische Bundesbahnen 1899, 3½ %, Serie D, Nr. 183266, zu Fr. 1000, wird hiermit aufgefordert, diesen Talon dem unterzeichneten Richter innert drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung hinweg, einzuhändigen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. (W 485[1])

Bern, den 11. Juli 1919. Der Gerichtspräsident III: **Wäber.**

Seit den Bränden des Armenhauses und der Hochsteig in Wattwil werden vermisst:

1. Sparheft Nr. 7303 der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Wattwil, Wert per 31. Dezember 1918 Fr. 3232.10, lautend zugunsten von Jakob Wäspe, Staber, in Wattwil.

2. Sparheft Nr. 4835 des gleichen Bankinstitutes, Wert per 31. Dezember 1918 Fr. 1803.20, lautend auf Frau Marie Anderegg-Messmer, Hochsteig-Wattwil.

3. Sparheft Nr. 8065 des gleichen Bankinstitutes, Wert per 31. Dezember 1918 Fr. 1975.40, lautend auf Fräulein Frieda Anderegg, Hochsteig-Wattwil.

Der oder die allfälligen Inhaber obgenannter Sparhefte werden hiermit aufgefordert, dieselben bis spätestens 1. September 1922 bei unterfertigter Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieselben als kraftlos erklärt würden.

Lichtensteig, den 12. August 1919.

(W 503) **Bezirksgerichtspräsidium Neutoggenburg.**

Par jugement de ce jour, le président du tribunal de l'arrondissement du Lac a prononcé l'annulation et une seconde expédition du titre ci-après:

Police d'assurance A 3819 de fr. 2000, faisant en faveur de Samuel Helfer, facteur, à Morat, contre la Société Suisse d'Assurances sur la vie, section de Lausanne. (W 502)

Morat, le 11 août 1919. Le président: Dr. **Emile Ems.**

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

1919. 9. August. Die **Oberaargauische Obstverwertungsgenossenschaft**, mit Sitz in Madiswil, hat in ihren Hauptversammlungen vom 8. Februar und 4. Mai 1919 ihre Statuten vom 3. Juli 1910 einer weiteren Revision unterzogen und dabei folgende Abänderungen der im S. H. A. B. Nr. 310 vom 18. Dezember 1913, Seite 2218, publizierten Tatsachen getroffen: Die Genossenschaft macht es sich zur Aufgabe, den Obstbau und die Obstverwertung zu heben und sucht diesen Zweck zu erreichen durch Abhaltung von Vorträgen und Kursen über Obstbau, Veranstaltung von Ausstellungen von Obst und Obstprodukten und Verbreitung der für die Gegend empfehlenswerten und ertragreichen Obstsorten, ferner genossenschaftlicher An- und Verkauf und vorteilhafte Verwertung von Obst und Obstprodukten, speziell erstrebt die Genossenschaft durch rationellen Betrieb einer Mosterei den Absatz von Obstwein zu fördern. Nach Genehmigung durch die Genossenschaftsversammlung können weitere Betriebszweige angegliedert werden. Die für diesen Zweck erforderlichen Geldmittel werden beschafft durch Ausgabe von Anteilscheinen im Nominalbetrage von Fr. 100 und Fr. 500 und durch Geldanleihen. Mitglied der Genossenschaft kann jede handlungsfähige Person werden, welche wenigstens einen Anteilschein zeichnet, die Einzahlung leistet und von der Genossenschaft oder mit ihrer Ermächtigung vom Vorstande aufgenommen wird. Unter gleichen Bedingungen können juristische Personen die Mitgliedschaft erwerben. Jedes neu aufgenommene Mitglied hat ein Eintrittsgeld, das in den Reservefonds fällt, zu entrichten. Die Hauptversammlung beschliesst bei jeder Neuausgabe von Anteilscheinen deren Höhe. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; eine persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die auf den Namen lautenden Anteilscheine sind nur mit Zustimmung des Vorstandes übertragbar. Gegen den Entscheid steht der Rekurs an die Genossenschaftsversammlung offen, die endgültig entscheidet. Jeder Anteilschein hat seinen verhältnismässigen Anteil am Eigentum sowie am Gewinn und Verlust des Unternehmens. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt, Ausschluss durch die Genossenschaftsversammlung und Tod. Der freiwillige Austritt wird durch ein schriftliches Begehren, das spätestens drei Monate vor Schluss eines Geschäftsjahres mit eingeschriebenem Brief an den Präsidenten zu richten ist, verlangt. Die Entlassung eines Mitgliedes erfolgt auf Ende des nächstfolgenden Geschäftsjahres und die Rückzahlung seiner Anteilscheine nach Genehmigung der Jahresrechnung. Der Wert der Anteilscheine richtet sich nach der Vermögensbilanz und ist alljährlich durch die Hauptversammlung festzusetzen. Mitglieder, welche ihren Verpflichtungen nicht nachkommen oder die Genossenschaft nachweisbar schädigen, können von der Genossenschaftsversammlung ausgeschlossen werden. Diese bestimmt die jenen zu bezahlende Rückerstattung, welche höchstens 80 % des Betrages ausmachen darf, der ihnen bei freiwilligem Austritt zukäme. Allfällig durch das ausgeschlossene Mitglied verursachter Schaden wird von seinem Guthaben abgezogen. Bei Todesfall eines Gesellschafters können dessen Erben innert drei Monaten die Uebernahme der betreffenden Anteilscheine erklären. Geschieht dies nicht, oder verweigert der Vorstand oder im Rekursfalle die Hauptversammlung die Einwilligung zur Uebertragung, so erfolgt die Rückzahlung der Anteilscheine entsprechend den Bestimmungen über freien Austritt. Die Erbschaft bleibt aber gemäss Obligationenrecht an Stelle des Verstorbenen für eingegangene Verpflichtungen der Genossenschaft haftbar. Andere Ansprüche als die festgesetzten kann ein ausscheidendes Mitglied auf das Vermögen der Genossenschaft nicht erheben. Die Organisation der Genossenschaft bleibt unverändert. Der Verwaltungsausschuss besteht aus dem Präsidenten und drei weitern Mitgliedern des Vorstandes und dem Geschäftsführer. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen kollektiv der Präsident und der Sekretär und einzeln der Geschäftsführer. Das Geschäftsjahr beginnt mit dem 1. Juli und endigt mit dem 30. Juni. Auf Immobilien sind im Minimum 2%, auf Fässer 5 % und auf Maschinen und Geräte 8 % der Totalanschaffungskosten abzuschreiben. Von dem sich ergebenden Reingewinn sind mindestens 10 % dem Reservefonds zuzuwenden, bis derselbe 50 % des Anteilscheinkapitals ausmacht. Der übrig bleibende Reingewinn kann zur Bildung von Spezialreservefonds und zur Ausrichtung einer angemessenen Jahresdividende verwendet werden. Jeder Anteilschein von Fr. 100 berechtigt zur Abgabe einer Stimme, solche von Fr. 500 zu fünf Stimmen. Mehr als zehn Stimmen kann jedoch kein Mitglied abgeben. Von der ordentlichen Hauptversammlung vom 8. Februar 1919 wurde an Stelle des demissionierenden Gottlieb Hirsbrunner, Wirt, in Madiswil, als neuer Geschäftsführer gewählt: Fritz Derendinger, von Winterthur, in Madiswil. Sodann wurde von der ausserordentlichen Hauptversammlung vom 4. Mai 1919 an Stelle des verstorbenen Beisitzers Ernst Schürch als Mitglied in den Vorstand gewählt: Jakob Walter, Wirt zum Kreuz, von Oberburg, in Lotzwil. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der bisherige Präsident Jakob Ledermann und der bisherige Sekretär Johann Küng kollektiv und der Geschäftsführer Derendinger einzeln. Im übrigen bleibt es bei den publizierten Tatsachen.

Bureau Bern

Bäckerei und Konditorei. — 9. August. Inhaber der Firma **Alfred Marti-Frei** in Bern ist Alfred Marti allié Frei, von Grossaffoltern, in Bern, Beundenfeldstrasse 7. Bäckerei und Konditorei.

Uhren, Bijouterie, Vertretungen. — 9. August. Otto Krahl, deutscher Staatsangehöriger, Hirschengraben 10, in Bern, und Ernst Krahl, ebenfalls deutscher Staatsangehöriger, in Hersfeld (Preussen), haben unter der Firma **Gebr. Krahl** in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 22. Mai 1919 ihren Anfang nahm. Uhren und Bijouterie, détail und en gros und Vertretungen. Geschäftslokal: Schauplatzgasse 4, Hotel Bären.

Holzhandlung. — 9. August. Albert Falk, in Luzern, und Max Falk, in Bern, beides deutsche Staatsangehörige, haben unter der Firma **Gebr. Falk** in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung ins Handelsregister beginnt. Holzhandlung, Schauplatzgasse 10, Bern.

Wein, Liköre usw. — 11. August. Die Firma **Schuler & Möri**, Vertretungen und Kommissionen, Import und Export, speziell in Weinen und Likören, in Bern (S. H. A. B. Nr. 46 vom 25. Februar 1919, Seite 297), hat sich aufgelöst und ist nach beendeter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Caspar Schuler».

Glas-Schleif- und Spiegelwerke. — 11. August. Die Firma **Robert Giesbrecht & C°**, Glas-Schleif- und Spiegelwerke, in Bern (S. H. A. B. Nr. 141 vom 16. Juni 1919, Seite 1037), hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an «Robert Giesbrecht». Die Firma ist erloschen.

Mercerie. — 11. August. Die Firma **Reinhard & Hebeisen vorm. Ernst Reinhard**, Mercerie usw., in Bern (S. H. A. B. Nr. 90 vom 20. April 1915, Seite 537 und Verweisung), hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Ernst Hebeisen vorm. Reinhard & Hebeisen».

Buchbinderei. — 11. August. Die Firma **K. Heimsch**, Buchbinderei, in Bern (S. H. A. B. Nr. 78 vom 28. März 1907, Seite 534), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bureau Saanen

11. August. Unter der Firma **Viehzuchtgenossenschaft Bissen b. Gstaad** hat sich mit Sitz in Bissen eine Genossenschaft gebildet, welche ein Glied des Verbandes für Simmentaleralpfleckviehzucht bildet und die allseitige Hebung und Förderung des Simmentaleralpfleckviehes sowie einen vorteilhaften Absatz der Zuchtprodukte zum Zwecke hat. Die Mitgliedschaft wird mit der Unterzeichnung der Statuten und der Entrichtung von Fr. 20 Eintrittsgeld erworben. Später erfolgen die Aufnahmen durch Beschluss der Genossenschaftsversammlung in geheimer Abstimmung gegen Entrichtung eines von derselben zu bestimmenden Eintrittsgeldes und Vermögensanteiles entsprechend dem jeweiligen Genossenschaftsvermögen, jedoch nicht unter dem Betrage der Gründer. Nach der Eintragung im Handelsregister beträgt das Eintrittsgeld Fr. 100. Die Mitgliedschaft geht durch freiwilligen Austritt, Todesfall, Verlust des Aktivbürgerrechts und durch Ausschluss verloren. Unter Zustimmung der Generalversammlung steht es den Erben frei, der Genossenschaft fernerhin anzugehören, sofern sie den Beschlüssen derselben nach-

kommen. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Mitglied der Austritt frei, und zwar auf Schluss eines Rechnungsjahres, unter dreimonatiger Voranzeige an den Vorstand. Genossenschafter, welche ausgeschlossen werden, verlieren das Recht auf Rückvergütung ihrer einbezahlten Beiträge sowie auf allfällige Vermögensanteile. Austretende Mitglieder haben nur das Recht auf Rückzahlung des Anteiles, welcher nach Mitgabe der letztabgeschlossenen Jahresrechnung festzustellen ist und die einbezahlten Beträge nicht übersteigen darf. Jeder Genossenschafter hat die Pflicht, an den Genossenschaftsversammlungen teilzunehmen. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen; für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet bloss ihr Vermögen. Gewinn wird keiner beabsichtigt. Das zur Erreichung des Genossenschaftszweckes erforderliche Kapital wird beschafft: durch Mitgliederbeiträge, deren Höhe nach Bedürfnis durch die Generalversammlung festgestellt wird, durch Eintrittsgelder und Bussen, durch Eintragsgebühren, Bescheinigungsgebühren, Prämien und durch Anleihen. Ein Vermögensanteil ist unteilbar, jedoch mit Einwilligung der Genossenschaftsversammlung von Eltern auf ihre Kinder übertragbar. Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Die Rechnung wird jeweilen auf 31. Dezember abgeschlossen. Die Bilanz und der Vermögensbestand der Genossenschaft sind darin aufzunehmen. Präsident und Sekretär führen kollektiv die Unterschrift und vertreten die Genossenschaft gegen aussen und vor Gericht. Die Gründungsversammlung, welche die Statuten am 22. März 1919 feststellte, wählte folgende Vorstandsmitglieder: Präsident: Adolf Steffen-Raaflaub, Viehzüchter, Trom b. Gstaad, von Saanen; Sekretär und Zuchtbuchführer: Karl Perreten, von Lauenen, Landwirt, Trom; Kassier und Vizepräsident: Samuel Ummel, von Saanen, Landwirt, Bissen; Beisitzer: Johann Zumstein, von Saanen; Christian Perreten, von Lauenen; Gottfried von Siebenthal-Reuteler, von Saanen; Gottfried von Siebenthal-von Grünigen, von Saanen, alles Landwirte, in der Bissen bei Gstaad.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Handlung, Sägerei und Holzhandlung. — 1919. 7. August. Inhaber der Firma **Friedrich Conrad** in Andeer ist Friedrich Conrad, von und wohnhaft in Andeer. Handlung, Sägerei und Holzhandlung. Platz Nr. 26.

Gemischte Warenhandlung und Wirtschaft. — 7. August. **Vonmoos & Cie.**, gemischte Warenhandlung und Wirtschaft, in Remüs (S. H. A. B. Nr. 190 vom 12. August 1918, Seite 1302). Die Kollektivgesellschaft hat sich durch den Tod der Gesellschafterin Anna Vonmoos aufgelöst. Das Geschäft wird als Kommanditgesellschaft unter der gleichen Firma weiter geführt, indem Nina Vonmoos als unbeschränkt haftende Gesellschafterin in der Firma verbleibt und Jachen Vonmoos, von und in Remüs, als Kommanditär mit der Summe von Fr. 5000 (fünftausend Franken) in die Gesellschaft eintritt.

Paste alimentari, panificio, generi alimentari. — 7 agosto. Binda Francesco di Domenico, di Brenta (Italia), e Pianazza Attilio Paolo di Francesco, di Cittiglio (Italia), residenti e domiciliati entrambi in Lostallo, hanno costituito sotto la firma **Binda Francesco & Co.** in Lostallo una società in nome collettivo, che ha incominciata il 1° gennaio 1909. Ambedue i soci sono competenti di rappresentare la società ed il diritto viene praticato collettivamente. Fabbrica di paste alimentari, panificio e negozio di generi alimentari. Casa Pizzetti n° 10.

8. August. Aus dem Vorstande der Genossenschaft **Konsumverein Rhäzüns** in Rhäzüns (S. H. A. B. Nr. 164 vom 11. Juli 1914, Scite 1219) sind Jacob Georg Caluzi und Julius Caliezi ausgetreten. An deren Stelle sind als Kassier und Vizepräsident Silvester Camenisch, Bauunternehmer, von und in Rhäzüns, und als Aktuar Balthasar Fetz, Landwirt, von und in Rhäzüns, in den Vorstand gewählt worden.

Juwelen, Gold- und Silberwaren, Uhren. — 9. August. Marie Martini und Mathilde Martini, beide von Ravensburg (Württemberg), in St. Moritz, haben unter der Firma **Wwe. Martini & Cie.** in St. Moritz eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1916 ihren Anfang nahm. Juwelen, Gold- und Silberwaren und Uhren. Badstrasse 77.

9. August. Die **A. G. Grand Hotel Engadiner Kulm, vorm. Badrutt & Co.** in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1917, Seite 83) hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Juli 1919 die Statuten revidiert. In bezug auf die publizierten Tatsachen sind folgende Aenderungen hervorzuheben: Der Verwaltungsrat besteht aus drei bis fünf Mitgliedern, ausserdem werden zwei Suppleanten ernannt. Gegenwärtig ist der Verwaltungsrat wie folgt bestellt: Präsident: Josua Robbi, Metzgermeister, von Silvaplana, Sils und St. Moritz, in St. Moritz; Vizepräsident: Josua Rudolf Capadrutt, Bankdirektor, von Präz, in Chur; Aktuar: Otto Schäfer, Architekt, von Aarau, in Chur, weiteres Mitglied: Hans Badrutt, Hotelier, von Pagig und St. Moritz, in St. Moritz; als Suppleanten des Verwaltungsrates sind gewählt worden: Giorgio Rocco, Hotelier, von Celerina, in St. Moritz, und Dr. Robert Ganzoni, Advokat, von und in Celerina.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1919. 8. August. Die bisher im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragene Genossenschaft unter der Firma **Verband Schweizerischer Putzfädenfabrikanten** (S. H. A. B. Nr. 54 vom 6. März 1917, Seite 369) hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 13. Juli 1919 ihren Sitz nach Aadorf verlegt. Die Statuten sind am 2. Februar 1917 festgestellt worden. Zweck der Genossenschaft ist die bestmögliche Förderung der Interessen der einzelnen Genossenschafter, und zwar speziell durch Sicherung und richtige Zuteilung (Kontingentierung) der im Inlande anfallenden Rohstoffe für die Putzfädenindustrie an die Genossenschafter, durch An- und Verkauf von Rohstoffen und durch evtl. Festsetzung von Minimalpreisen für Putzfäden. Das Genossenschaftskapital besteht aus den sämtlichen Einlagen der Genossenschafter und unterliegt daher keiner Beschränkung bezüglich der Höhe. Für die Genossenschaftsschulden haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen; die persönliche Haftung der einzelnen Genossenschafter für die Genossenschaftsschulden ist ausgeschlossen. Genossenschafter wird auf schriftliches Gesuch hin durch Aufnahmebeschluss des Vorstandes jede in der Schweiz handelsgerichtlich eingetragene Firma, die Putzfäden fabriziert und vor dem 1. August 1914 diese Fabrikation regelmässig betrieben hat sowie auf dem ihr zugewiesenen Kontingent pro effektive tägliche Produktion von je 100 kg Putzfäden einen Anteilschein von je Fr. 1000 übernimmt und sich zu deren Einzahlung gemäss den Anordnungen des Vorstandes verpflichtet. Jeder Genossenschafter ist ferner verpflichtet, an die Genossenschaftskasse einen jährlich von der ordentlichen Generalversammlung pro Anteilschein festzusetzenden Jahresbeitrag zu bezahlen. Die Mitgliedschaft erlischt durch den Austritt, der unter Beobachtung einer sechsmonatigen Kündigungsfrist auf den Schluss eines Geschäftsjahres erfolgen kann, oder durch Ausschluss. Austretende Genossenschafter haben den auf ihre Anteilscheine laut Bilanz des Austrittsdatums entfallenden Anteil am Genossenschaftsvermögen und ausgeschlossene Genossenschafter den auf ihre Anteilscheine entfallenden Anteil gemäss der ersten auf den Abschluss folgenden Bilanz zu beanspruchen. Der betreffende Betrag ist im Falle des Austrittes oder des Ausschlusses nach Feststellung und Genehmigung der massgebenden Bilanzen durch die Generalversammlung auszubezahlen. Im Todesfalle geht die Mitgliedschaft auf die Erben des Genossenschafters über. Die Rechnung wird alljährlich auf den 31. Dezember, erstmals auf den 31. Dezember 1917, abgeschlossen. Die Aufstellung der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung erfolgt nach den Grundsätzen des Art. 656 des O. R. Es sind hierbei alle Grundsätze einer soliden Inventarisierung und Bilanzierung strikte zu beobachten und es sind insbesondere die erforderlichen Abschreibungen vorzunehmen. Ein allfälliger Gewinn wird gleichmässig auf die einzelnen Anteilscheine verteilt. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führen dessen Mitglieder je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus: Ferdinand Büchi, von Elgg (Zürich), in Aadorf, Präsident; Erhard Scherb, von Bischofszell, in Häusern (Thurgau), Vizepräsident, und Cäsar Tschudin, von Zürich, in Zürich 6, Schriftführer und Kassier, alle von Beruf Putzfädenfabrikanten.

8. August. Die **Käsereigenossenschaft Dozwil** in Dozwil (S. H. A. B. Nr. 207 vom 17. August 1909, Seite 1431, und Nr. 28 vom 4. Februar 1914, Seite 188) hat den Vorstand neu bestellt und in denselben gewählt: Johann Schoop-April, von Dozwil, Präsident; Jakob Brühlmann, von Hemmerswil, Aktuar und Kassier, bisher, beide in Dozwil; Gottfried Stübi, von Rüeggisberg (Kt. Bern), in Hamisfeld; Walter Schefer, von Speicher, und Albert Brühlmann-Helg, von Hefenhofen, beide in Dozwil, jeder Landwirt. Präsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier führen die rechtsverbindliche Unterschrift.

Elektrische Installationen, elektrische Heiz- und Motorstecker und Sicherungen. — 9. August. Unter der Firma **Fenner, Grampp & Co.** in Frauenfeld haben Fritz Fenner, von Dübendorf, Heinrich Grampp, von Bayreuth (Bayern), beide in Frauenfeld, und Fritz Zweifel, von Linthal, in Rüschlikon, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1919 begonnen hat. Fritz Fenner und Heinrich Grampp sind unbeschränkt haftende Gesellschafter, Fritz Zweifel ist Kommanditär mit dem Betrage von fünfzigtausend Franken (Fr. 50,000) und erhält zugleich Prokura. Zur Vertretung der Gesellschaft ist die Kollektivunterschrift der beiden unbeschränkt haftenden Gesellschafter notwendig. Fabrikation von elektrischen Installationsartikeln aller Art, elektrischen Heiz- und Motorensteckern und Sicherungen.

Spenglerei, Installationen, Apparatenbau. — 9. August. Inhaber der Firma **Carl Schnitzler** in Arbon ist Carl Schnitzler, von und in Arbon. Spenglerei, Installationsgeschäft, Apparatenbau.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

1919. 9 août. Suivant statuts du 31 octobre 1918 et sous la dénomination **Société d'assurance contre la mortalité des chevaux de la commune de Bussens**, il a été constitué une société coopérative dans le sens du titre 27 C. o. Son siège est à Boussens et sa durée illimitée. Elle a pour but l'entr'aide mutuelle financière de tous ses membres en cas de perte réelle des chevaux assurés, par maladie ou accidents. Ce but n'est pas lucratif. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société. Sont membres de la société les personnes admises en cette qualité lors de sa fondation. De nouveaux membres peuvent toujours être admis par l'assemblée générale à la majorité des voix; ils ont à payer la finance d'entrée qui sera fixée chaque année par l'assemblée générale. Cette finance est versée au fonds de réserve. La société ne comprend que des membres actifs. La qualité de sociétaire se transmet par succession en ligne directe à un des enfants, si c'est une fille elle hérite jusqu'à son mariage; la veuve sans enfants est jouissante pendant son veuvage. Cette qualité se perd par mort, démission ou exclusion. Tout membre de la société a le droit de se retirer pour la fin de l'exercice annuel (31 décembre) moyennant avertissement donné trois mois à l'avance par lettre chargée au président de la société et après s'être acquitté de toutes ses obligations envers celle-ci. Le conseil d'administration peut aussi prononcer l'exclusion immédiate, après avertissement par lettre chargée du membre qui porterait préjudice aux intérêts de la société: a) par incurie ou négligence grave, dûment constatée; b) par de fausses indications ou par défaut de s'acquitter régulièrement de ses obligations. Le membre sortant perd tout droit à l'avoir social; il cesse d'être assuré à l'expiration du terme pour lequel il a payé sa dernière cotisation. Toutefois en cas d'exclusion prononcée en vertu des alinéas a) et b) ci-dessus, la société se réserve de suspendre immédiatement l'assurance et le compte du membre exclu est arrêté à la date de l'exclusion. Pour le cas où le compte solderait en faveur du sociétaire l'excédent pourra être retenu par la société à titre de garantie des obligations de l'exclu, jusqu'au règlement du compte de l'année en cours. L'assuré qui temporairement ne serait en possession d'aucun cheval demeure néanmoins membre de la société, moyennant paiement d'une cotisation annuelle de deux francs. Le montant de l'indemnité accordée pour chaque sinistre ascende au 80 % de la taxe du cheval. Il est institué un fonds de réserve destiné à couvrir les pertes que la balance annuelle du compte de profits et pertes pourrait accuser et, cas échéant, pour couvrir les dépenses extraordinaires. Le fonds de réserve est alimenté conformément aux statuts. Les organes de la société sont: L'assemblée générale, le conseil d'administration, la commission de taxation des chevaux et la commission de vérification des comptes. Les statuts règlent les attributions et pouvoirs de ces divers organes, lesquels sont conforme à la loi. Le conseil d'administration est composé de cinq membres, nommés pour trois ans par l'assemblée générale. Le président et le secrétaire possèdent collectivement la signature sociale. Les ressources de la société consistent en: a) finances d'entrée; b) cotisations; c) contributions supplémentaires; d) amendes. La finance d'entrée est fixée chaque année par l'assemblée générale. La cotisation est due par les membres assurés; le taux en est fixé par l'assemblée générale, en pour cent des valeurs assurées, sur préavis du conseil d'administration. Si les cotisations ne couvrent pas les dépenses de l'anné, le conseil d'administration ordonne la perception d'une contribution supplémentaire, en pour cent de la cotisation versée. Les bénéfices éventuels d'un exercice seront versés au fonds de réserve de la société et aucun prélèvement ne pourra être fait sur ce fonds avant qu'il atteigne le 6 % du capital assuré. La dissolution de la société ne peut être décidée qu'à la majorité des deux tiers des membres, réunis en assemblée générale convoquée à cet effet. Le solde actif est réparti entre les membres qui font partie de la société lors de sa dissolution, au prorata du total des primes qu'ils ont payées pendant les cinq dernières années. Tout litige qui pourrait survenir entre la société et un sociétaire sera jugé par un tribunal arbitral de trois membres dont chaque partie désignera un membre, le troisième étant désigné par les deux premiers ou, à defaut d'entente, par le juge de paix du cercle. L'assemblée générale est seule compétente pour décider la revision des statuts, la majorité des deux tiers des sociétaires sera nécessaire. Le comité nommé par l'assemblée générale constitutive de la société, du 31 octobre 1918, est composé comme suit: Président: Léon Gaudard; vice-président: Constant Bally; caissier: Ami Gaudard; secrétaire: Paul Gaudard; membre adjoint: Constant Girardet; originaires: le premier, le troisième et le quatrième de Lausanne, et, le deuxième et le cinquième de Boussens, tous domiciliés à Boussens, agriculteurs.

Bureau de Lausanne

Placages et bois d'ébénisterie. — 29 juillet. La maison «L. et J. Duchiron frères», à Paris, Passage Gatbois 14 (société en nom collectif composée de Louis et Jean Duchiron, d'origine française, domi-

ciliés à Paris, Passage Gatbois 14, inscrite au tribunal de commerce de la Seine le 16 janvier 1912), a établi, le 1er juin 1919, une succursale à Renens, sous la même raison sociale L. et J. Duchiron frères, à Paris, succursale de Renens. Outre les associés, lesquels ont la signature sociale individuelle, la succursale est également représentée et engagée par la signature individuelle du fondé de procuration: Louis-Auguste Pisoli, du Locle (Neuchâtel), domicilié à Renens. Genre d'affaires: Fabrique de placages et bois d'ébénisterie. Bureau: à Renens, Rue du Léman 4.

Autodraîneuses combinées avec tracteurs. — 6 août. Le chef de la maison Scheuchzer, à Renens, est Charles-Auguste Scheuchzer, de Bauma (Zurich), domicilié à Lausanne. Construction d'autodraîneuses combinées avec tracteurs; Rue Neuve 33, à Renens.

Transports par camions automobiles. — 7 août. Le chef de la maison Louis Sage, à Lausanne, est Louis Sage, d'Avusy (Genève), domicilié à Lausanne. Entreprise de transports par camions automobiles. Avenue d'Echallens 22.

Marchandises de diverse nature. — 7 août. Le chef de la maison Dr. Maurice Spiro, ing., à Lausanne, est Maurice Spiro, de Pologne russe, domicilié à Lausanne. Importation et exportation de marchandises de diverse nature; Rue Beau Séjour 9 bis.

Eaux minérales, syphons et limonades. — 8 août. Le chef de la maison Edouard Schmid, à Lausanne, est Edouard-André-Julien Schmid, d'Ueken (Argovie), domicilié à Lausanne. Eaux minérales, syphons et limonades «Délices»; Place du Tunnel 18.

Thés. — 8 août. Le chef de la maison Ernest Reymond, à Lausanne, est Ernest Reymond, de Vaulion, domicilié à Lausanne. Thés; Chemin de Mornex 19.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

Fruits. — 1919. 11 août. La maison Luc Closuit, à Martigny-Ville (F. o. s. du c. du 23 août 1910, n° 217, page 1500), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Genf — Genève — Ginevra

Editions, spécialités pour la carte postale, etc. — 1919. 9 août. Le chef de la maison Georges Jaeger, à Genève, est Georges-Ernest Jaeger, de Vaumarcus-Vernéaz (Neuchâtel), domicilié à Genève. Editions, spécialités pour la carte postale, etc. 1, rue Baudit.

9 août. Union Financière de Genève, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 27 avril 1918, page 689). Procuration collective a été conférée à Frank Chabloz, de Château-d'Oex (Vaud), domicilié aux Eaux-Vives. Sa signature donnée conjointement avec celle d'un administrateur, du directeur ou du sous-directeur, engagera valablement la société. La procuration collective conférée à Fréderic Leclerc est éteinte.

Schweiz. Amt für geistiges Eigentum
Bureau suisse de la propriété intellectuelle — Ufficio svizzero della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 44642. — 26. Juli 1919, 8 Uhr.
Lauber-Köhler, Handel,
Luzern (Schweiz).

Kolonialwaren aller Art, Kaffee, Tee, Schokolade, Kakao, Gewürze, Konserven, Speiseöle, Weine, Spirituosen, Liköre, Zigarren, Zigaretten, Tabak, Fischereiartikel.

N° 44643. — 26 juillet 1919, 8 h.
Rémy Bornand, fabrication et commerce,
Aigle (Suisse).

Poudres antinévralgiques.

KÉPHAGÈNE

N° 44644. — 26 juillet 1919, 8 h.
Arthur Wicht, fabrication,
Bienne (Suisse).

Montres, boîtes, cadrans, mouvements, emballages.

WIROLA

N° 44645. — 26 juillet 1919, 8 h.
Rosset-Nyffenegger, commerce,
Lausanne (Suisse).

Thé.

Nr. 44646. — 25. Juli 1919, 12 Uhr.
The Leyland & Birmingham Rubber Company, Limited, fabrication,
Leyland (Grossbritannien).

Waren aus Gummi und Guttapercha.

PALATINE

N° 44647. — 24 juillet 1919, 10 h.
The Graton and Knight Manufacturing Company,
fabrication et commerce,
Worcester (E.-U. d'Amérique).

Courroies en cuir.

Nr. 44648. — 24. Juli 1919, 8 Uhr.
F. Ad. Richter & Cie., Fabrikation und Handel,
Olten (Schweiz).

Chemisch-pharmazeutische Produkte.

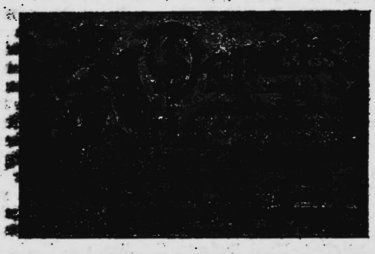
Richter

Nr. 44649. — 24. Juli 1919, 8 Uhr.
F. Ad. Richter & Cie., Fabrikation und Handel,
Olten (Schweiz).

Chemisch-pharmazeutische Produkte.

N° 44650. — 17 juillet 1919, 8 h.
Tea Planters Ltd., commerce,
Bâle (Suisse).

Thés de toute provenance, ainsi que leurs emballages.



N° 44651. — 17 juillet 1919, 8 h.
Tea Planters Ltd., commerce,
Bâle (Suisse).

Thés de toute provenance, ainsi que leurs emballages.

SHAKER'S

N° 44652. — 25 juillet 1919, 8 h.
Schild & Co., fabrication et commerce,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

SWYCO

N° 44653. — 25 juillet 1919, 8 h.
Schild & Co., fabrication et commerce,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

PARFIS

N° 44654. — 25 juillet 1919, 8 h.

Schild & Co., fabrication et commerce,

La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

BIANCA

N° 44655. — 25 juillet 1919, 8 h.

Schild & Co., fabrication et commerce,

La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

PROLAX

N° 44656. — 25 juillet 1919, 8 h.

Société Anonyme des Chocolats de Montreux „Séchaud & Fils“, fabrication,

Montreux-le Châtelard (Suisse).

Chocolats, articles de confiserie et réclame.

MARZIPANA

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Grande-Bretagne

Reprise des relations commerciales avec l'Allemagne et autres Pays par suite de la suppression du blocus

Le «Board of Trade Journal» du 31 juillet dernier publie un memorandum du Ministère britannique du Commerce concernant les conditions auxquelles le commerce avec l'Allemagne et autres pays est autorisé à nouveau, vu la suppression du blocus. Bien que nous ayons communiqué déjà les mesures essentielles du memorandum intéressant la Suisse, nous estimons cependant opportun d'en donner ci-après une traduction complète:

Les informations suivantes relatives à la reprise des relations d'affaires avec l'Allemagne et autres pays par suite de la suppression du blocus sont, à titre d'orientation, portées à la connaissance du commerce britannique.

Il était indispensable au cours de la guerre d'interdire tout commerce avec l'ennemi, interdiction dont la nécessité est devenue sans objet en raison de la conclusion de la paix avec l'Allemagne. Il y a lieu d'admettre que grande sera la demande allemande en marchandises de toute nature et, depuis la suppression du blocus, ce pays est un marché ouvert à l'univers entier. Il ne rentre pas dans la politique du Gouvernement de Sa Majesté de détourner le commerce britannique de la concurrence sur ce marché. Il est au contraire de l'intérêt du pays de développer autant que possible et dans toutes les directions notre exportation et il est fort désirable que le commerce britannique s'efforce de s'implanter solidement dans l'Europe centrale.

I. Allemagne

Exportation. Toutes les marchandises peuvent être exportées en Allemagne sans autorisation, à l'exception des articles figurant dans les listes A et B, dont la sortie est interdite. Les demandes d'autorisation d'exportation des marchandises comprises dans les dites listes sont à adresser au «Export-Licence Department, 1, Queen Anne's Gate Buildings, Westminster, London, S. W. 1». Les marchandises expédiées via Hollande à destination des territoires occupés du Rhin ne doivent plus être consignées à la «Standard Bank of South Africa» à Rotterdam.

Importation. Toutes les marchandises peuvent être importées d'Allemagne et payées sans autorisation spéciale, exception faite pour les articles dont l'importation de l'étranger est prohibée de façon générale, soit sur la base de lois et prescriptions en vigueur avant la guerre déjà, soit conformément aux proclamations décrétées au cours de la guerre. Les marchandises, dont l'importation est interdite par une proclamation mais qui sont au bénéfice d'une licence générale, peuvent être importées d'Allemagne. Les licences spéciales ne sont pas applicables en revanche aux marchandises de provenance allemande. Une liste des marchandises soumises à l'interdiction d'importation a été insérée dans le «Board of Trade Journal» du 5 juin 1919 et les adjonctions et modifications à cette liste figurent dans les numéros subséquents de la publication précitée.

Autres transactions. Les autres transactions de nature commerciale ou financière avec des maisons domiciliées en Allemagne sont permises sans autorisation spéciale à condition qu'elles ne constituent pas l'objet de l'une ou de l'autre des opérations suivantes:

a) Payements en argent à la suite d'affaires conclues avant la guerre;

b) délivrance ou commerce de biens sis en Angleterre et destinés, dès avant la guerre, à des personnes se trouvant en Allemagne;

c) transfert de garanties (securities) par l'intermédiaire d'une personne ou pour une personne en Allemagne;

d) «allotment» ou transfert de garanties délivré par une société à un sujet allemand ou en sa faveur;

e) transfert d'une créance ou d'une autre obligation dont le créancier se trouve en Allemagne.

II. Territoires de l'ancien empire d'Autriche-Hongrie.

Autriche. Les conditions sont les mêmes que celles exposées ci-dessus pour l'Allemagne, sauf que pour l'exportation en Autriche c'est la liste D qui est applicable.

Hongrie. L'autorisation de reprendre les relations commerciales n'a pas été accordée encore, exception faite pour les territoires occupés par les Alliés ou enclavés dans les Etats nouvellement constitués.

Autres territoires qui appartenaient précédemment à l'Autriche-Hongrie. Les licences d'importation spéciales, délivrées, conformément aux proclamations touchant l'interdiction d'importation, par le «Department of Import Restrictions, 22, Carlisle Place, London S. W. 1», peuvent être employées pour les marchandises produites dans ces territoires. Les conditions pour l'Allemagne sont du reste en vigueur sauf que la liste D est applicable à l'exportation à destination de la Yugoslavie.

III. Turquie et Bulgarie

Sous la réserve que des licences spéciales d'importation du «Department of Import Restrictions» sont applicables aux marchandises produites dans ces pays et que la liste D des marchandises soumises à l'interdiction d'exportation s'étend à la Turquie et les listes D et E à la Bulgarie, les conditions sont les mêmes que pour l'Allemagne.

IV. Norvège, Suède, Danemark, Hollande et Suisse

Il n'est plus nécessaire de se procurer des certificats d'organes d'importation fixés dans ces pays, de produire d'autres déclarations de garantie ou d'adresser les marchandises à des organisations de ce genre. Des autorisations d'exportation à demander à «l'Export Licence Department» (voir l'adresse ci-dessus) ne sont dorénavant exigées que pour les articles des listes A et B des marchandises soumises à l'interdiction d'exportation. Les licences d'importation sont à solliciter du «Department of Import Restrictions» lorsqu'il s'agit de marchandises dont l'entrée dans le Royaume-Uni est interdite par proclamations relatives aux interdictions d'importation.

V. Pologne, Finlande, Esthonie, Lettonie, Lithuanie

En tant que des prescriptions britanniques entrent en ligne de compte, il n'existe pas de restrictions spéciales pour le commerce avec ces pays, mais, ainsi que c'est le cas touchant les autres pays étrangers, des autorisations d'exportation sont à demander pour les marchandises des listes A et B et des autorisations d'importation pour les marchandises soumises aux interdictions d'importation.

Les renseignements complémentaires relatifs à l'exportation de marchandises dans les pays susmentionnés et autres encore figurent dans la liste des marchandises interdites à l'exportation, publiée, tous les quinze jours, par le «Export Licence Department of the Board of Trade, 1, Queen Anne's Gate Buildings, Westminster, London S. W. 1». Les informations concernant les autorisations d'importation sont fournies par «l'Import Restrictions Department of the Board of Trade, 22, Carlisle Place, London S. W. 1».

Certificats d'origine et d'intérêt délivrés par les consulats. Ces certificats ne sont plus exigés pour les marchandises importées en Grande-Bretagne.

Déclarations touchant la destination définitive et indication du nom du destinataire. Ces déclarations ne sont plus exigées pour l'exportation du Royaume-Uni; de même l'indication du nom du destinataire dans les connaissements ou manifestes de bord n'est plus nécessaire, sauf pour un nombre de cas limité dans lesquels l'«Export Licence Department» peut, comme jusqu'ici, mentionner le nom du destinataire dans l'autorisation d'exportation.

Note. La suppression du blocus reste naturellement sans influence sur: 1. le n° 41 D des prescriptions concernant la protection du Royaume et qui, sans autorisation du Trésor, interdisent d'exporter du Royaume-Uni une somme d'argent quelconque pour concéder un prêt ou y souscrire ou souscrire à une émission hors du Royaume-Uni ou acheter des titres, actions ou obligations quelconques ou toute propriété quelconque, marchandises exceptées, pour autant que titres ou propriété ne se trouvent pas dans le Royaume-Uni, ou acheter de l'argent étranger en prévision d'une hausse de cours ou à titre de placement; 2. la proclamation n° 21 de 1917 qui interdit l'importation de toutes obligations, créances, actions, au porteur ou nominatives, certificats intérimaires et autres documents donnant droit à l'acquisition d'actions ou d'obligations quelconques, au porteur ou nominatives. Sont exceptés les titres ou coupons échus, payables en Grande-Bretagne. 3. le n° 30 F des prescriptions concernant la protection du Royaume qui interdisent, entre autres, l'achat ou la vente de titres, actions ou garanties, qui, depuis le 30 septembre 1914, ont été, à un moment quelconque, dans la possession effective d'une personne se trouvant hors du Royaume.

Hongrie

A teneur d'un avis du Ministère français des Affaires étrangères, inséré dans le Journal officiel du 6 août 1919, le Gouvernement français, d'accord avec les Gouvernements alliés et associés, a décidé d'autoriser, dès la date susmentionnée, les ressortissants français à reprendre les relations commerciales avec la Hongrie.

Les marchandises expédiées en Hongrie ne pourront, toutefois, être réexportées vers des destinations non approuvées sans autorisation spéciale de la Commission interalliée de Vienne.

Reste seule prohibée, de la part de l'Entente, l'importation en Hongrie de matériel de guerre[1]).

Timbres-poste de la paix. Les timbres de la paix, émis pour le 1er août, peuvent aussi être utilisés pour l'affranchissement d'envois postaux à destination de l'étranger, jusqu'à nouvel ordre, pour les pays suivants: Bavière, Belgique, Danemark, Espagne, Territoire postal de l'Allemagne, France, Grande-Bretagne, Italie, Luxembourg, Roumanie, Suède, Serbie, Tchécoslovaquie et Wurtemberg.

Deutschland — Zahlung der Zölle in Gold

Eine Bekanntmachung des Reichsministers der Finanzen vom 7. August 1919 zu dem Gesetz über die Zahlnng der Zölle in Gold[2]) setzt das Aufgeld für die Kalenderwoche vom 10. bis 16. August auf 275 vom Hundert fest.

Grossbritannien

Wiederaufnahme der Handelsbeziehungen infolge Aufhebung der Blockade

Das «Board of Trade Jonrnal» vom 31. Juli veröffentlicht ein Memorandum des britischen Handelsamts über die Bedingungen, unter denen infolge Aufhebung der Blockade der Handel mit den zentraleuropäischen Ländern usw. wieder znlässig ist. Obschon wir über die speziell die Schweiz interessierenden Massnahmen das Nötige bereits mitgeteilt haben, halten wir es doch für angezeigt, diese Bekanntmachung von allgemeiner Bedeutung nachstehend unverkürzt in Uebersetzung wiederzugeben:

Die folgenden Ausführungen über die Gestaltung der Handelsbedingungen infolge Aufhebung der Blockade und Wiederaufnahme des Verkehrs mit Deutschland und anderen Ländern werden hiermit zur Orientiernng des britischen Handels mitgeteilt.

Während des Krieges war es notwendig, jeden Handel mit dem Feinde zu verbieten, aber infolge des Friedensschlusses mit Deutschland ist die

[1]) Il s'agit du même matériel de guerre dont l'importation en Autriche allemande est interdite (voir Feuille officielle suisse du commerce, n° 85 du 9 avril 1919).

[2]) Siehe Nr. 186 des Handelsamtsblattes vom 5. August 1919.

Notwendigkeit für dieses Verhot fortgefallen. Es ist anzunehmen, dass in Deutschland eine grosse Nachfrage nach Waren aller Art besteht und mit Aufhebung der Blockade ist dieser Markt für die ganze Welt offen. Es gehört nicht zur Politik der Regierung seiner Majestät, den britischen Handel von der Konkurrenz auf diesem Markte ahzuhalten. Im Interesse unseres Landes ist es vielmehr nötig, den Export nach jeder Richtung hin zur grösstmöglichen Ausdehnung zu hringen, und es ist sehr wünschenswert, dass der hritische Handel sofort alle Anstrengungen macht, um in Mitteleuropa festen Fuss zu fassen.

I. Deutschland.

Ausfuhr. Alle Waren können ohne Bewilligung nach Deutschland verschickt werden, ausgenommen die Artikel der Listen A und B, deren Ausfuhr verboten ist. Gesuche um Ausfuhrbewilligung für Waren, die auf diesen Listen figurieren, sind an das «Export Licence Department, 1, Queen Anne's Gate Buildings, Westminster, London S. W. 1» zu richten. Waren, die über Holland nach dem hesetzten Rheingebiet gesandt werden, müssen nicht mehr an die «Standard Bank of South Africa» in Rotterdam gerichtet sein.

Einfuhr. Alle Waren können ohne besondere Bewilligung aus Deutschland eingeführt und hezahlt werden, ausgenommen diejenigen Artikel, deren Einfuhr aus dem Ausland allgemein verboten ist, sei es auf Grund von Gesetzen und Vorschriften, die schon vor dem Kriege in Kraft waren, oder von Proklamationen, die seit seinem Beginn erlassen worden sind. Waren, deren Einfuhr durch eine Proklamation verboten ist, für die aber eine generelle Lizenz erteilt wurde, können aus Deutschland eingeführt werden. Hingegen sind die auf Grund von Einfuhrverhoten erteilten speziellen Lizenzen für Waren deutscher Herkunft nicht verwendhar. Ein Verzeichnis der dem Einfuhrverbot unterliegenden Waren wurde im «Board of Trade Journal» vom 5. Juni 1919 mitgeteilt und Zusätze und Aenderungen dieses Verzeichnisses sind in den darauffolgenden Nummern der genannten Publikation enthalten.

Andere Geschäfte. Andere Geschäfte kommerzieller oder finanzieller Natur mit Firmen in Deutschland sind ohne hesondere Bewilligung gestattet, vorausgesetzt, dass sie nicht eine der folgenden Materien zum Gegenstande haben:

a) die Bezahlung von Geld auf Grund eines vor dem Kriege abgeschlossenen Geschäfts;

h) die Uehergahe von oder der Handel mit in England liegendem Eigentum, das sich für Personen in Deutschland schon seit der Zeit vor Kriegsaushruch dort hefindet;

c) die Uehertragung von Sicherheiten (securities) durch oder für eine Person in Deutschland;

d) die Auslosung (allotment) oder Uebertragung von Sicherheiten, die von einer Gesellschaft ausgestellt sind, an oder zugunsten eines deutschen Untertanen;

e) die Uehertragung einer Schuld oder einer andern Verpflichtung, wofür eine Person in Deutschland Gläubiger ist.

II. Die Gebiete des früheren österreichisch-ungarischen Reichs.

Oesterreich. Die Bedingungen sind die nämlichen wie die oben für Deutschland angegehenen, mit der Ausnahme, dass auf die Ausfuhr nach Oesterreich die Liste D Anwendnng findet.

Ungarn. Die Ermächtigung zur Wiederaufnahme der Handelsbeziehungen ist noch nicht erteilt worden, ausgenommen für diejenigen Gebietsteile, die von den Alliierten besetzt oder in den neukonstituierten Staaten eingeschlossen sind.

Andere Gebiete, die früher zum österreichisch-ungarischen Reich gehörten. Spezielle Einfuhrlizenzen, die vom «Department of Import Restrictions, 22, Carlisle Place, London S.W. 1» gemäss den Proklamationen über die Einfuhrverbote erteilt worden sind, können für die in diesen Gebieten hergestellten Waren verwendet werden. Im ührigen gelten die für Deutschland angegebenen Bedingungen, mit der Ausnahme, dass die Liste D auf die Ausfuhr nach Jugoslawien Anwendung findet.

III. Türkei und Bulgarien.

Abgesehen davon, dass spezielle Importlizenzen des «Department of Import Restrictions» für die in diesen Ländern erzeugten Waren verwendbar sind und dass Liste D der dem Ausfuhrverbot unterliegenden Waren auf die Türkei und die Listen D und E auf Bulgarien Anwendung finden, sind die Bedingungen die nämlichen wie für Deutschland.

IV. Norwegen, Schweden, Dänemark, Holland und Schweiz.

Es ist nicht mehr nötig, sich Zertifikate von Importorganisationen in diesen Ländern zu verschaffen oder andere Garantieverpflichtungen beizubringen oder die Waren an solche Organisationen zu richten. Ausfuhrbewilligungen, wofür die Gesuche an das «Export Licence Department» (Adresse siehe ohen) zu richten sind, werden nur noch für Artikel der Listen A und B der dem Ausfuhrverbot unterstellten Waren verlangt. Importlizenzen müssen beim «Department of Import Restrictions» nachgesucht werden, wenn es sich um Waren handelt, deren Einfuhr in das Vereinigte Königreich durch Proklamationen über die Einfuhrverbote untersagt ist.

V. Polen, Finnland, Estland, Lettland, Litauen.

Soweit britische Vorschriften in Frage kommen, hestehen für den Handel mit diesen Ländern keine hesonderen Beschränkungen, aher wie hinsichtlich der übrigen fremden Länder werden für die Waren der Listen A und B Ausfuhrbewilligungen und für die unter die Einfuhrverhote fallenden Waren Einfuhrbewilligungen verlangt.

Weitere Auskunft üher die Ausfuhr von Waren nach den genannten und andern Ländern ist in der Liste der zur Ausfuhr verhotenen Waren zu finden, die vom «Export Licence Department of the Board of Trade, 1, Queen Anne's Gate Buildings, Westminster, London S. W. 1», alle vierzehn Tage veröffentlicht wird. Auskunft über Einfuhrbewilligungen ist beim «Import Restrictions Department of the Board of Trade, 22, Carlisle Place, London, S. W. 1» erhältlich.

Von den Konsulaten ausgestellte Ursprungs- und Interessezeugnisse. Diese Zeugnisse werden für die in Grossbritannien eingeführten Waren nicht mehr verlangt.

Erklärungen über die endgültige Bestimmung und Angabe des Namens des Empfängers. Diese Erklärungen werden für die Ausfuhr aus dem Vereinigten Königreich nicht mehr verlangt; ehenso ist die Angahe des Namens des Empfängers in den Konnossementen oder Schiffsmanifesten nicht mehr erforderlich, ausgenommen in einer hegrenzten Anzahl Fälle, wo das «Export Licence Department» den Namen des Empfängers in der Ausfuhrbewilligung auch fernerhin angeben kann.

Anmerkung. Die Aufhebung der Blockade heröhrt selhstverständlich nicht: 1. die Nr. 41 D der Verordnungen zum Schutze des Königreichs, welche ausser mit Bewilligung des Schatzamts verhietet, einen Geldbetrag aus dem Vereinigten Königreich abzusenden, um ein Darleihen zu gewähren oder für ein solches zu zeichnen oder für eine Emission ausserhalb des Vereinigten Königreichs zu zeichnen, oder irgendwelche Titel, Anteilscheine oder andere Sicherheiten oder irgendwelches Eigentum ausser Waren zu kaufen, wenn die Sicherheiten oder das Eigentum sich nicht im Vereinigten Königreich befinden, oder ausländische Währung zu kaufen in der Absicht, dieselbe im Hinblick auf eine Kurssteigerung oder als Anlage aufzubewahren; 2. die Proklamation Nr. 21 von 1917, welche die Einfuhr verbietet von allen Obligationen, Schuldverpflichtungen, Inhaber- oder Namenaktien, Interimsscheinen und andern Dokumenten, die zum Bezuge von irgendwelchen Inhaber- oder Namenaktien oder Obligationen herechtigen, ausgenommen fällige, im Vereinigten Königreich rückzahlbare Ohligationen sowie Coupons, die daselbst eingelöst werden sollen; 3. Nr. 30 F der Verordnungen zum Schutze des Königreichs, welche u. a. den Kauf oder Verkauf von Titeln, Anteilscheinen oder andern Sicherheiten verhietet, die seit dem 30. Septemher 1914 zu irgend einer Zeit im effektiven Besitz einer Person ausserhalb des Vereinigten Königreichs gewesen sind.

Ungarn

Laut einer Mitteilung des französischen Ministeriums des Aeussern, die im Journal officiel vom 6. August 1919 veröffentlicht ist, hat die französische Regierung im Einvernehmen mit den alliierten und assoziierten Regierungen beschlossen, vom genannten Zeitpunkt an die Wiederaufnahme der Handelsbeziehungen mit Ungarn zu gestatten.

Eine Wiederausfuhr aus Ungarn nach nicht erlaubten Bestimmungsorten kann nur auf Grund einer Bewilligung der Commission interalliée in Wien erfolgen.

Von seiten der Alliierten bleibt nur die Einfuhr von Kriegsmaterial in Ungarn noch verboten[1]).

Friedensmarken. Die auf 1. August zur Ausgabe gelangten Friedensmarken können auch zur Frankatur von Postsendungen nach dem Ausland Verwendung finden, und zwar vorläufig nach folgenden Ländern: Bayern, Belgien, Dänemark, Deutsches Reichspostgebiet, Frankreich, Grossbritannien, Italien, Luxemburg, Rumänien, Schweden, Serbien, Spanien, Tschechoslowakien und Württemberg.

[1]) Es handelt sich um das gleiche Kriegsmaterial, dessen Einfuhr in Deutschösterreich untersagt ist (siehe Nr. 85 des Schweiz. Handelsamtsblattes vom 9. April 1919).

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

Verkehr nach Polen

Wir empfehlen unsere Spezial-Organisation via Deutschland. Regelmässiger Dienst mit Zivilbegleitung. Wesentlich vorteilhaftere Bedingungen und Lieferfristen als bei Leitung der Transporte via Deutschösterreich. Vorlage der polnischen Importbewilligung notwendig. Deutsche Durchfuhrbewilligung wird durch uns beschafft. :: :: :: :; Weitere Auskunft erteilen:

DANZAS & Cie. Aktiengesellschaft

BASEL, ZÜRICH, ST. GALLEN, GENF

2245

ROBERT AEBI & C°, Zürich

Ingenieurbureau

Baumaschinen und Werkzeuge

Hebezeuge jeder Art

Rollbahn-Material

(553 Z) 252.

Molybdän A. G., Schaffhausen

Die **ausserordentliche Generalversammlung**, zu welcher die Herren Aktionäre in Nr. 187 des Schweizerischen Handelsamtsblattes auf den 18. August 1919, nachmittags 2½ Uhr, ins Hotel Gotthard in Zürich eingeladen worden sind, kann wegen Passbeschaffungen erst am **1. September** stattfinden. Die Einladung wird daher in diesem Sinne abgeändert und hiermit unter Aufrechterhaltung ihres übrigen Inhaltes für den **1. September 1919** wiederholt.

Schaffhausen, den 12 August 1919. 2287'

Der Verwaltungsrat.

Eidgenössisches Finanzdepartement

Auslosung von Obligationen der 3% eidgenössischen Anleihe von 1897

Die Auslosung der per 31. Dezember 1919 zur Rückzahlung gelangenden Obligationen der 3% eidgenössischen Anleihe von 1897 wird Montag den 15. September 1919, 10 Uhr vormittags, im Zimmer Nr. 71, Bundeshaus Westbau, stattfinden. 2286.

Bern, den 12. August 1919.

Eidg. Finanzdepartement.

Département suisse des finances

Tirage au sort des obligations de l'emprunt fédéral 3% de 1897

Le tirage au sort des obligations de l'emprunt fédéral 3% de 1897, appelées au remboursement pour le 31 décembre 1919, aura lieu le lundi 15 septembre 1919, à 10 heures du matin (bureau N° 71, ancien palais fédéral).

Berne, le 12 août 1919.

Département fédéral des finances.

Société Suisse des Explosifs, Brigue

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le samedi 23 août 1919, à 3½ heures de l'après-midi au Restaurant des Deux-Gares à Lausanne

ORDRE DU JOUR:

Modification à l'article 3 des statuts.

Brigue, 10 août 1919.

Au nom du conseil d'administration,

(26419 L) 2288. Le président: **J. CHAPPUIS**, ing.

Société Anonyme des Papeteries de la Meurthe

Liste des numéros des obligations des **Papeteries de Courtelary et de Chenevières**, sortis au tirage annoncé pour le jeudi 31 juillet 1919, à **10** heures du matin, à notre siège social, 13, rue d'Aguessean à Paris, conformément au tableau des dites obligations. (33781 L) 2279.

Première série

1	9	58	65	83	156	265	274
279	285	312	317	357	364	407	415
432	434	482	488	491	525	542	555
558	559	572	576	580	607	646	661
690	693	709	727	752	771	778	816
829	833	863	872	894	923	947	996
1014	1053	1061	1093	1158	1166	1169	1185
1227	1232	1250	1299	1304	1313	1314	1350
1361	1363	1366	1401	1413	1443	1465	1481
1499	1500	1503	1541	1556	1563	1574	1579
1629	1636	1686	1727	1741	1772	1791	1796
1797	1801	1828	1830	1842	1850	1862	1868
1941	1945	1972	1985				

Deuxième série

2039	2068	2085	2119	2126	2144	2164	2171
2174	2195	2205	2237	2238	2248	2250	2251
2256	2268	2306	2330	2411	2438	2514	2521
2547	2553	2570	2595	2599	2651	2662	2675
2677	2719	2725	2745	2755	2772	2775	2793

COURVOISIER & NOTZ, BIENNE

Maison fondée en 1887

Spécialité: Aciers en tous genres

Agence pour la Suisse des célèbres

Usines et Aciéries de Sandviken

(Suède)

(101 U) 2041

Gérant-Débitant

La place de gérant-débitant de la Société de Consommation de **Malleray** et environs est mise au concours par suite de démission du titulaire.

Conditions: Connaissance des langues française et allemande. Connaissance de la comptabilité et être au courant du commerce se rapportant à la branche.

Place stable et d'avenir.

Les postulants devront se faire inscrire auprès du président de la société, M. **Kramer**, fabricant, à Malleray, jusqu'au 27 août prochain. 2284'

Bonnes références exigées.

Malleray, le 9 août 1919.

Le conseil d'administration.

A VENDRE

à de favorables conditions, 3 fournaises à gaz de pétrole, dernière création, transformables pour gaz industriel, avec cloches à pression: 2274.

2 avec Moufles de 48-21-18 cm,
1 avec Moufle de 60-28-18 cm.

Adresser offres par écrit sous chiffres **P 22954 C** à **Publicitas S. A. Chaux-de-Fonds.**

Lebensmittel

Fabrik mit Grosshandel sucht hervorragend tüchtigen Kaufmann als Reisenden. Für erfolgreiche seriöse Kraft Gelegenheit späterer Beteiligung nach ausgewiesenen Leistungen. Ausführliche Offerten mit Lebenslauf und Ansprüchen unter Chiffre T 4774 Q, an **Publicitas A.-G.**, Basel.

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

Durch Verfügung des Regierungsstatthalters von Interlaken ist die Errichtung des öffentlichen Inventars bewilligt worden über den Nachlass von Frau **Babette Dennler geb. Wettstein**, August Friedrichs sel. Witwe, von Langenthal, gewesene Privatiere in **Interlaken** und Mitinhaberin der **Kollektivgesellschaft Dennler & Sohn**, mit **Hauptsitz in Interlaken und Filiale in Albisrieden**, Zürich.

Gemäss Art. 582 Z. G. B. und § 12 des Dekretes vom 18. Dezember 1911 betr. die Errichtung öffentlicher Inventare werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger der Erblasserin sowie der Firma Dennler & Sohn aufgefordert, ihre Ansprachen bis und mit dem **1. September 1919** beim **Regierungsstatthalteramt Interlaken** schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.). 2193.

Gleichzeitig ergeht an die Schuldner der Erblasserin die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist beim unterzeichneten Notar schriftlich anzumelden.

Massaverwalter ist Herr Grossrat **J. Hadorn** in **Spiez.**

Interlaken, den 29. Juli 1919.

Der beauftragte Notar: **H. RUEF.**

On demande

représentants

par canton ou région pour **rubans de machines à écrire** et carbones de 1re qualité. Conditions avantageuses. (2349 N) 2275

S'adresser à **M. Langenstein-Monnot**, représentant général, à Bondry.

Papiers Stencils & Baudruche

1re qualité, pour tous genres appareils de reproduction. Prix spéciaux pour revendeurs. (33732 L) 2264

Dactyle-Office. Lausanne.

Combustibles

Les Boulets d'Aarberg

fabriqués avec du charbon, cokes et brai de goudron ne sont pas contingentés. Ils sont durs et résistent à l'humidité et 2194'

ont une grande valeur calorifique

Briqueterie d'Aarberg

Bureau: **Berne**, *rue neuve 37*

Téléphone 27.27

Entrepreneurs

A vendre pour chaque canton procédé d'un **plancher hygiénique, économique, incombustible**, s'adaptant sur béton et bois, laissant de gros bénéfices. (18285 X) 2242

Pour renseign. **Claret**, ingénieur, Place des Eaux-Vives, **Genève.**

900 Brouettes

fond plat pour exporter, conditions avantageuses **Perrin, Boss et Cie.**, Colombier (Neuchâtel) 2296 N ,2230

Belles

propriétés

35,000—40,000, 45,000, 65,000, 80,000—130,000, 160,000, 180,000, 350,000 420,000, 525,000, 600,000 800,000, 2,000,000 de frs., etc., à vendre au bord du Léman, avec ou sans domaines. S'adresser **Agence romande P. Langer, Gland.** (32874 L) 1937

Automat-Buchhaltung richtet ein **E. Frisch**, Bücherexperte, **Zürich 6**, Neue Beckenhofstr. 15.

Prima

Hartholz-Meilerkohlen

liefert beständig zu vorteilhaften Preisen waggonweise und in kleineren Posten

E. Hediger-Baumgartner, Köhlerprodukte, **Grenchen.** 1402

Schuhfabriken Weill A.-G., Kreuzlingen

Die Aktionäre werden zur

ordentlichen Generalversammlung

auf **Samstag, den 30. August 1919**, vormittags 11½ Uhr, in das **Bureau der Gesellschaft in Kreuzlingen** eingeladen zur Behandlung folgender Traktanden:

1. Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1918/19.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Konstatierung der Einzahlungen auf das erhöhte Aktienkapital und in Verbindung damit
4. Aenderung des § 5, Absatz I, der Statuten.
5. Neuwahl der Kontrollstelle.

Die Jahresrechnung mit dem Bericht und Antrag der Kontrollstelle liegt vom 16. August an im Bureau der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht auf. 2283'

Kreuzlingen, den 9. August 1919.

Der Verwaltungsrat.

Verkehr nach Polen via Deutschland

Wir übernehmen fortlaufend Güter für diesen
Verkehr und erteilen gerne jegliche Auskunft

A. Natural, Le Coultre & Cie. A.-G.

BASEL :-: GENF :-: ST. GALLEN

(4741 Q) 2278.

Schweizerische Volksbank

Kreisbanken: Basel, Bern, Biel, Freiburg, St. Gallen, Genf, St. Imier, Lausanne, Montreux, Münster, Pruntrut, Schaffhausen, Tramlingen, Uster, Wetzikon, Winterthur und Zürich 1. — **Comptoirs:** Delsberg, Diessenhofen, St. Moritz, Thalwil und Zürich-Helvetiaplatz. — **Agenturen:** Amriswil, Altstetten, Klein-Basel, les Breuleux, Bulle, Châtel St-Denis, Murten und Tavannes. — **Zürich: Städtische Agenturen:** Wiedikon, Universitätsstrasse, Hottinger-Friedenstrasse, Seefeld.

Total-Bilanzen

auf **30. Juni 1919** und **30. Juni 1918**

	Soll Fr.	Ct.	Haben Fr.	Ct.	Soll Fr.	Ct.	Haben Fr.	Ct.
Aktiven.								
I. Kasse.								
Kassenbestände	8,305,763	46			10,538,107	52		
Depositen bei andern Banken (sofort verfügbar)	11,496,691	20			5,101,701	54		
II. Wechselforderungen.								
Diskontowechsel	125,551,118	94			107,001,599	92		
Inkassowechsel	12,316,123	68			12,782,367	17		
III. Wertschriften.								
Für eigene Rechnung	26,768,097	—			20,700,190	30		
Für fremde Rechnung	436,899	—					53,793	54
Der Reservefonds: Obligationen	8,117,445	50			7,742,982	15		
Der Reservefonds: Hypotheken I. Ranges	11,114,390	—			10,685,757	25		
IV. Disponibles Guthaben (Conti correnti).								
Korrespondenten	69,644,154	73	54,869,040	16	41,370,488	98	35,219,569	86
V. Andere Forderungen auf Zeit.								
Kredite	339,190,738	79			225,701,549	93		
Darlehen	34,914,846	57			35,592,268	63		
Hypotheken: I. Ranges	27,853,314	90			30,464,961	62		
Hypotheken: Weitere Hypotheken	81,320,148	—			79,402,491	17		
VI. Immobilien.								
Bankgebäude	9,884,367	65			9,136,355	10		
Zu veräussernde Immobilien	3,865,462	97			4,317,633	95		
VII. Andere Konti.								
Konto-Korrent zwischen Zentralstelle und Kreisbanken	29,809,055	25	30,054,358	—	27,518,492	85	27,563,096	31
Kautionen-Einzelkonti	16,187,989	64			19,187,438	80		
Kautionen-Sammelkonto			16,187,989	64			19,187,438	80
Passiven.								
I. Schulden auf Zeit.								
Diverse Konti			41,613,560	87			8,449,889	17
Kreditoren, Rückzahlungsfrist bis 6 Monate			* 216,157,568	46			* 172,887,269	83
Spareinlagen, Rückzahlungsfrist bis 6 Monate			111,410,037	89			35,655,315	10
Obligationen			247,822,500	—			228,917,000	—
Akzeptationen			5,957,991	62			18,189,872	30
II. Eigene Gelder.								
Stammanteile. Einbezahltes Kapital			72,095,290	70			69,695,475	60
Ordentliche Reserve			15,030,210	—			14,316,800	—
Spezialreserven:								
a. Spezialreservefonds			3,200,000	—			3,000,000	—
b. Invalidenfonds			1,247,526	30			1,034,303	70
III. Gesellschaftskonti.								
Saldo			11,484,509	15			9,047,461	96
* Wovon feste Gelder auf längere Termine: 1919 Fr. 43,261,000; 1918 „ 35,218,000	797,136,582	19	797,136,582	19	698,297,286	17	698,297,286	17

Bern, den 1. August 1919.

(2255,)

Die Generaldirektion.

Chemin de fer Nyon-St. Cergue-Morez

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire, fixée au lundi 15 septembre 1919, à 4 heures du soir, au Château de Nyon.

ORDRE DU JOUR: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission à cette assemblée sont à demander à la Société de Banque Suisse, succursale de et à Nyon. (26399 L) 2280
Elles donnent droit à la libre circulation sur la ligne ce jour là.

Le conseil d'administration.

Gebr. Kuoni, Zürich

Hauptbureau: Neugasse 14

Uebernahme von Transporten jeder Art nach allen Richtungen

Verzollungen, Transportversicherungen, Kommission, Inkasso

Internationaler Möbeltransport

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne.